



PORLAND



AÇIK BÜFE / GOURMET BUFFET 2024

Sürdürülebilirliğe Katkımız / Our Contribution To Sustainability.....02

## Alumilite

Sunum Ürünleri / Presentation Items .....10

Kahvaltı & Meze Tabakları / Breakfast & Appetizer Dishes .....14

Kase Grubu / Bowls .....16

Pişirim Ürünleri / Cookware .....20

## Porcelain / Porcelain

Sunum Ürünleri / Presentation Items .....22

Çay & Kahve Ürünleri / Tea & Coffee Products .....28

Kahvaltı & Meze Tabakları / Breakfast & Appetizer Dishes .....30

Kase Grubu / Bowls .....34

Pişirim Ürünleri / Cookware .....38



## Sürdürülebilir tasarımın izinde geleceği şekillendiren Porselenler

Sürdürülebilirlikte tasarım ve uzun ömürlülüğün öneminin farkındayız, trende uygunluğun ötesine geçerek, zamansız ve dayanıklı tasarımlarla gelecek nesiller için daha yaşanabilir bir dünya bırakmayı hedefliyoruz. Bu bilinçle çıktığımız sürdürülebilirlik yolculuğunda, dünya kaynaklarını sürdürülebilir bir şekilde kullanmak için Porseleni yeniden şekillendirdik. İklim değişikliği ile mücadele kapsamında döngüsel ekonomiye katkıda bulunmayı amaçlarken iş süreçlerimizde de çevresel etkilerimizi minimize etmeye ve doğaya değer katmayı kendimize görev bildik.

## Porcelains shaping the future in the pursuit of sustainable design.

We are aware of the importance of design and longevity in sustainability, aiming to leave a more livable world for future generations, going beyond conformity to trends. With this awareness in our sustainability journey, we have reshaped porcelain to utilize global resources in a sustainable way. While contributing to a circular economy in the fight against climate change, we consider it our duty to minimize environmental impacts in our business processes and add value to nature.

## Çevre Yönetimi

Porland Porselen olarak çevreyi değerli bir hazine olarak görüyor, gelecek nesiller için en iyi şekilde korunması gerektiğine inanıyoruz. Bu inançla çıktığımız yolda bir gün başımıza gelebileceklere karşın dünyaya ve kaynaklarına saygılı nesiller yetiştirmeyi ilke edinmiş olan Yuvam Dünya derneğinin kurucuları arasından yer aldık. İklim değişikliği ile mücadele edebilmek için enerji, sera gazı ve hava emisyonları konularının yanı sıra su, sorumlu malzeme tüketimi, atık yönetimi ve biyoçeşitlilik gibi konularda çevreci ve verimli üretimin geliştirilerek, olumsuz etkilerinin düşürülmesini hedefliyoruz. Toplum ve çevre üzerinde minimum etki yaratmak için yasal gerekliliklerin uygulanabilir maddelerini sürekli olarak izliyor, geliştiriyor ve iyileştirirken, üretimin gelecekteki sürdürülebilirliği için maksimum verimlilik ve maliyet tasarrufu sağlıyoruz.

## Enerji ve İklim

Fiziksel çevre yanında, sosyal ve ekonomik yaşamda riskler oluşturma potansiyeline sahip olan iklim değişikliği, günümüzün en önemli küresel sorunlarından biridir. Enerji ihtiyacı ve sera gazı emisyonlarının yükseliş trendi göz önünde bulundurulduğunda, iklim değişikliğinin çok daha büyük riskler oluşturma potansiyeline sahip olduğunu öngörebiliyoruz.

Porland Porselen, ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi ve ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi ile entegre çalışan ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemini uygulamaktadır. Bu sayede iklim kriziyle mücadele konusundaki kararlılığı ve sürdürülebilirlik yaklaşımı doğrultusunda, yeni nesil süreçler aracılığıyla ürünlerinin yaşam döngüsü boyunca çevresel etkilerini en aza indirmeye ve değer zincirinin tüm aşamalarını etkin bir biçimde yöneterek çevresel ayak izini azaltmaya çalışıyoruz.

İklim değişikliğiyle mücadele çalışmalarını sadece gelecekte yaşam kalitemizi artıracak ya da riskleri bertaraf etmek için bir zorunluluk olarak değil, aynı zamanda operasyonel maliyetlerin azaltılması ve geleceğin ekonomik yaşamında rekabet avantajı sağlanması için önemli bir yöntem olarak değerlendiriyoruz. Enerji verimliliği ve sera gazı emisyonlarının azaltılması çalışmaları, iklim değişikliğiyle mücadele faaliyetlerimizin önemli bir bölümünü oluşturuyor. Bu çalışmalar, bir yandan emisyon miktarını azaltırken diğer yandan sağladığı maliyet avantajıyla rekabet gücümüze destek oluyor. Bu nedenle enerji verimliliğini sürekli bir iyileştirme alanı olarak görerek faaliyetlerimizin her aşamasında iyileştirici proje faaliyetleri yürütüyoruz.

Sera gazları gibi üretim sürecimizde oluşan tüm diğer hava emisyon değerleri de kontrol ve iyileştirme çalışmalarımız kapsamında yer almaktadır. Bütün üretim lokasyonlarında hava emisyon değerlerini yasal izinlerde belirtilen periyotlarda ölçüyor ve limit değerlerin çok altında tutuyoruz.

## Environment Management.

*As Porland Porcelain, we consider the environment as a valuable treasure and believe that it should be preserved in the best possible way for future generations. In line with this belief, we are among the founders of the Yuvam Dünya Association, which is dedicated to raising environmentally respectful generations for potential challenges that may arise in the future. In our efforts to combat climate change, we aim to develop environmentally friendly and efficient production in areas such as energy, greenhouse gas and air emissions, as well as water, responsible material consumption, waste management, and biodiversity, in order to reduce their negative impacts. We continuously monitor, develop, and improve applicable elements of legal requirements to minimize our impact on society and the environment, while ensuring maximum efficiency and cost savings for the sustainability of production in the future.*

## Energy and Climate

*Climate change, which has the potential to create risks not only in the physical environment but also in social and economic life, is one of the most critical global issues of our time. Considering the upward trend in energy demand and greenhouse gas emissions, we can anticipate that climate change has the potential to pose much greater risks.*

*Porland Porcelain integrates the ISO 14001 Environmental Management System with the ISO 9001 Quality Management System and ISO 50001 Energy Management System. Aligned with our commitment to combating the climate crisis and our sustainability approach, we aim to minimize the environmental impact of our products throughout their life cycle by effectively managing all stages of the value chain.*

*We view efforts to combat climate change not only as a necessity to enhance our quality of life and mitigate risks in the future but also as a crucial method for reducing operational costs and gaining a competitive advantage in the economic life of the future. Activities focused on improving energy efficiency and reducing greenhouse gas emissions constitute a significant portion of our efforts to combat climate change. These endeavors not only decrease emission levels but also contribute to our competitiveness by providing cost advantages. Therefore, we consider energy efficiency as a continuous improvement area and implement improvement projects at every stage of our operations.*

*All other air emission values generated during our production processes, such as greenhouse gases, are also part of our control and improvement efforts. We measure air emission values at all production locations at specified intervals in accordance with legal permits, keeping them well below the limit values.*

## Atıkların Değerlendirilmesi

Hatalı üretilen ya da kalite standartlarımıza uymayan, pişmiş, pişmemiş, sırlı ve sırsız beyaz porselenler öğütülerek tekrar hammadde olarak kullanıma uygun hale getiriyoruz. Ayrıca arıtma tesisinden çıkan çamur da tasarruf sağlamak amacı ile reçetede tekrar değerlendiriyoruz. Bu iş modeli ile yılda 301,2 Ton hammadde geri dönüşümü sağladık ve bir çok noktada etki yarattık böylece;

- Taş ocağından çıkarılması gerekmeyen yılda 301,2 ton hammadde peyzaj üzerindeki etkiyi ve onu çıkarmak/arıtmak için gereken enerjiyi azalttı.
- Hammadde temin edilen noktalardan Porland Porselen'e taşınması gerekmeyen yılda 301,2 ton - araç emisyonlarında ve yakıt kullanımında tasarruf sağlandı.
- Atık deponi sahasına gönderilecek olan yılda 301,2 ton atık malzeme yeniden kullanılabilir olup, atıkların taşınması için yaratılacak yakıt ve araç emisyonlarından tasarruf sağlanarak atık deponi sahası ve çevre üzerindeki etkisi azaltıldı.
- 301,2 ton hammaddenin geri kazanılmasıyla sadece üretim aşamasında 735,13 ton CO2 Sera gazı salınımı engellendi.

Renkli Porselen Kırıklar Kullanılarak Stoneware Bünye ve Sır Formülasyonu Geliştirilmesi projesi ile depolarımızda atıl olarak bekleyen 500 ton renkli kırığın öğütülerek geliştirilen stoneware bünye reçetesinde kullandık, ayrıca üretimden her ay çıkan yaklaşık 12 ton renkli kırık da bu proje kapsamında kullanılıyor olacak ve böylece üretimden gelen yıllık yaklaşık 150 ton renkli kırığın da geri dönüşümünü sağladık.

Bu bakış açısı ile oluşturduğumuz iş modelimizle çalışmalarımıza devam edeceğiz ve gelecek yıl hammadde geri kazanımına ek olarak toplamda 650 ton porselenin geri dönüşümü sağlayacağız;

- Taş ocağından çıkarılması gerekmeyen yılda 650 ton hammadde peyzaj üzerindeki etkiyi ve onu çıkarmak/arıtmak için gereken enerjiyi azaltacak.
- Hammadde temin edilen noktalardan Porland Porselen'e taşınması gerekmeyen yılda 650 ton araç emisyonlarında ve yakıt kullanımında tasarruf sağlanacak.
- Atık deponi sahasına gönderilecek olan yılda 650 ton atık malzeme yeniden kullanılabilir, atıkların taşınması için yaratılacak yakıt ve araç emisyonlarından tasarruf sağlayarak atık deponi sahası ve çevre üzerindeki etkiyi azaltacak,
- 650 ton hammaddenin geri kazanılmasıyla sadece üretim aşamasında 1586,4 ton CO2 Sera gazı salınımı engellenecektir.

## Waste Utilization

We transform defective or non-compliant white porcelain, both glazed and unglazed, whether fired or unfired, by grinding them to be reused as raw materials. Additionally, the sludge generated from the treatment plant is reconsidered in the recipe to achieve savings. Through this business model, we achieved a yearly recycling of 301.2 tons of raw materials, making an impact in various aspects:

- The need to extract 301.2 tons of raw materials from quarries was eliminated, reducing the impact on landscaping and the energy required for extraction/treatment.
- The transportation of 301.2 tons of raw materials from the points of origin to Porland Porcelain was avoided, resulting in savings in vehicle emissions and fuel usage.
- 301.2 tons of waste material that would have been sent to the landfill became reusable, reducing the fuel and vehicle emissions generated for waste transportation and minimizing the impact on the landfill site and the environment.
- The recovery of 301.2 tons of raw materials prevented the emission of 735.13 tons of CO2 greenhouse gases during the production stage alone.

With the project "Development of Stoneware Body and Glaze Formulation Using Colored Porcelain Fragments," we utilized 500 tons of colored fragments that were idle in our warehouses by grinding them and incorporating them into the stoneware body recipe developed. Moreover, approximately 12 tons of colored fragments generated monthly in production are used within the scope of this project, contributing to the recycling of about 150 tons of colored fragments annually.

With this perspective, we will continue our efforts with the business model we have created, and in the coming year, in addition to raw material recycling, we aim to recycle a total of 650 tons of porcelain. This will have several positive impacts:

- Eliminating the need to extract 650 tons of raw materials from quarries, reducing the impact on landscaping and the energy required for extraction/treatment.
- Avoiding the transportation of 650 tons of raw materials from the points of origin to Porland Porcelain, resulting in savings in vehicle emissions and fuel usage.
- 650 tons of waste material that would have been sent to the landfill will become reusable, reducing the fuel and vehicle emissions generated for waste transportation and minimizing the impact on the landfill site and the environment.
- The recovery of 650 tons of raw materials will prevent the emission of 1586.4 tons of CO2 greenhouse gases during the production stage alone.

2021 yılında yine proses bazlı atıklarımız değerlendirilerek ;

- Porland Porselende proses kaynaklı oluşan toplam 311 ton atığın % 92'si yani 289 tonu geri dönüştürüldü.
- 40 ton plastiğin geri dönüşümü ile 640 varil petrol ile 92384 kwh enerji tüketimi ve 656 ton sera gazının yayılımı engellendi. Atık alanına gönderilmeyen plastik atıklar sayesinde 368 m3 depolama alanı korunmuş oldu, atıkların taşınması için yaratılacak yakıt ve araç emisyonlarından tasarruf sağlandı.
- 89,5 ton kağıdın geri dönüşümü ile 1.109.800 m3 havadaki sera gazı ihtiva eden karbon dioksitin bertaraf edilmiş, 1.109.800 m3 oksijen gazının üretilmeye devam etti. 3043 kişinin oksijen ihtiyacını sağlayan 1521 yetişkin ağacın korunması, ayda 268 ailenin tükettiği 2864 m3 su tasarrufu ve kış aylarında ısınma amacı ile 179 ailenin tüketeceği 156.625 litre fuel-oil tasarrufu sağlanmış oldu. Ayrıca 1790 ailenin bir ay süreyle tüketeceği 366.950 kW/sa elektrik enerjisinden tasarruf edilmiş oldu.

In 2021, by evaluating our process-based waste:

- 92% of the total 311 tons of waste generated at Porland Porcelain from production processes, equal to 289 tons, was recycled.
- Recycling 40 tons of plastic prevented the emission of 656 tons of greenhouse gases and saved energy equivalent to 640 barrels of oil and 92,384 kWh. The non-disposal of plastic waste saved 368 m3 of storage space and reduced fuel consumption and vehicle emissions for waste transportation.
- Recycling 89.5 tons of paper prevented the emission of 656 tons of greenhouse gases containing carbon dioxide, ensuring the continued production of 1,109,800 m3 of oxygen. This saved the equivalent of the oxygen needs of 3043 people provided by 1521 mature trees, resulted in a monthly water saving of 2864 m3 consumed by 268 families, and saved 156,625 liters of fuel oil consumed for heating by 179 families. Additionally, it saved 366,950 kWh of electricity, equivalent to the consumption of 1790 families for one month.

2005'ten bu yana Atıkların Değerlendirilmesini amaçlayarak yüzde 100 geri dönüşümden ürettiğimiz tasarımlarla doğal kaynakların korunmasına ve ardından küresel ısınmanın azaltılmasına katkı sağlanmaktadır. Hammaddeden sağladığımız tasarrufla çevre dostu üretim ve sıfır atık felsefesi doğrultusunda çalışmalar yaparak kaliteden ödün vermeden geri dönüşüm miktarımız artırdık. Porselen kırıklarının geri dönüştürülmesi ile hayat bulan RE-GEN serimiz ile üretim eşsiz bir ürün grubu elde eden Ar-Ge bölümümüzle; karbon ayak izimizi azaltırken, iklim değişimine duyarlı bir vizyona da öncülük ettik. Tasarımlarda kullanılan boyadan, uygulama şekline kadar güncel teknolojilerle geliştirilen, karbon salınımını en aza indiren ürünlerle, çevreye duyarlı, topluma faydalı, sosyal açıdan kapsayıcı ve kültürel olarak sürdürülebilirliğe örnek olmaya devam edeceğiz.

Since 2005, we have been contributing to the preservation of natural resources and the reduction of global warming by producing designs with a 100% focus on recycling. Through savings obtained from raw materials, we have increased our recycling volume while conducting activities in line with environmentally friendly production and the zero-waste philosophy, without compromising on quality. With our RE-GEN series, brought to life through the recycling of porcelain fragments, and our Research and Development department creating a unique product range, we have not only reduced our carbon footprint but also pioneered a vision sensitive to climate change. Continuing to set an example for environmental sensitivity, societal benefit, social inclusivity, and cultural sustainability with products developed using up-to-date technologies, from the color used in designs to the application method, we will persist in being a beacon for sustainability.



60.820  
kg

Plastik  
Geri Dönüşümü



168.473  
kg

Kağıt  
Geri Dönüşümü



80.800  
ton

Su  
Geri Dönüşümü



4.533.561  
Kw

Enerji Tasarrufu



79.860  
ton

Ahşap  
Geri Dönüşümü



1075  
kg

Bitkisel Atık Yağ  
Geri Dönüşümü



2400  
kg

Madeni Atık Yağ  
Geri Dönüşümü



60.820  
kg

Plastic  
Recycling



168.473  
kg

Paper  
Recycling



80.800  
ton

Water  
Recycling



4.533.561  
Kw

Energy  
Saving



79.860  
ton

Wood  
Recycling



1075  
kg

Vegetable Oil  
Recycling



2400  
kg

Metal Waste Oil  
Recycling

## Sunum Ürünleri Presentation Items

### ALUMILITE porselen tarihinin dönüm noktası...

Porland'ın özel reçetesi ve ismiyle Alumilite; farklı dokulardaki porselenlerin, en çok sevilen ve tercih edilen özelliklerinin bir arada olduğu tek bir ürün. Sert porselenlere özgü yüzey dayanıklılığı ve yumuşak porselenlere özgü kremsi rengin aynı bünyede hayat bulduğu bu eşsiz ürün, hem ev hem de gastronomi keşimi için her türlü kullanıma elverişli olarak tasarlandı. Alumilite, pekişmiş yapısı, transparan özelliği, yüksek mekanik dayanımı ve yüzey sertliği ile yumuşak porselenlerin vazgeçilmez kremsi beyazlığına sahip, tam hayalini kurduğunuz gibi bir ürün.

Hem ev hem de gastronomi kullanıcılarının gönül rahatlığı ile kullanabileceği dayanıklı ve estetik Alumilite porselen, Porland'ın birbirinden eşsiz modellerinde uygulanıyor. Porland, Türkiye'de ve dünyada ilk ve tek özel reçeteli Alumilite porselen üretimini yapan yerli porselen üreticisidir.

### ALUMILITE a turning point in porcelain history...

*With Porland's special recipe and name Alumilite; a unique product that combines the most popular and preferred features of porcelain in different textures. This unique product in which the surface durability of hard porcelain and the creamy colour of soft porcelain comes to life in the same body is designed to be suitable for all kinds of use, both for home and the gastronomy sector. With its reinforced structure, transparent feature, high mechanical strength, and surface hardness Alumilite has the indispensable creamy whiteness of soft porcelain, a product just like you dreamed of.*

*Durable and aesthetic Alumilite porcelain, which can be used comfortably by both home and gastronomy users, is applied in Porland's unique models. Porland is a domestic porcelain manufacturer that produces the first and only special prescription Alumilite porcelain in Türkiye and in the world.*

Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.

L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Øcm : Çap/Diameter  
Box Qty: Koli İç Adet - Box Inner Quantity

\*Non-standard product. Please ask for MOQ while placing an order



**Düz Tabak / Coupe Dinner Plate**  
\*186140 40 cm Koli İç Adet/QTY: 6  
186137 38 cm Koli İç Adet/QTY: 6



**Düz Tabak / Diamond Plate**  
\*186132 32 cm Koli İç Adet/QTY: 6  
186127 27 cm Koli İç Adet/QTY: 6  
\*186119 19 cm Koli İç Adet/QTY: 12  
\*186117 17 cm Koli İç Adet/QTY: 6



**Düz Tabak / Square Plate**  
188727 27 cm Koli İç Adet/QTY: 6  
\*188719 19 cm Koli İç Adet/QTY: 12  
\*188710 10 cm Koli İç Adet/QTY: 24



**Quadro Düz Tabak / Square Plate**  
\*185627 38 cm Koli İç Adet/QTY: 6  
185621 30 cm Koli İç Adet/QTY: 12



**Düz Tabak / Flat Plate**  
188426 27 cm Koli İç Adet/QTY: 6  
188420 21 cm Koli İç Adet/QTY: 6



## Zengin Sunumlar

Çeşitli boy ve formlardan oluşan tabaklardan, minimal, hazırlık ve servis ürünlerinden oluşturularak bir araya getirilen sunum ürünleri farklı beğenilere hitap eder. Zengin ziyafetler için ideal bir ürün grubudur.

## Rich Table Presentations

Table display products, that are put together from plates of various sizes and forms and minimal, preparation and service products, appeal to different tastes. It is an ideal product group for rich banquets.



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**  
11CT32 32 cm 15 Wcm 33 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
11CT27 27 cm 12 Wcm 28 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 2



**Sunum Tabağı / Serving Plate**  
358632 32 cm 15 Wcm 40 Lcm  
Koli Adet/QTY: 1  
358633 33 cm 20 Wcm 41 Lcm  
Koli Adet/QTY: 1



**Mini Kase / Mini Bowl**  
36CP10 10 cm 155 Vcc  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Mini Kase / Mini Bowl**  
36CT10 10 Wcm 10 Lcm 170 Vcc  
Koli İçerik Adet/QTY: 4



**Çukur Tabak / Coupe Deep Plate**  
\*176126 26 cm 46 hmm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Mini Çukur Tabak**  
Multi Purpose Mini Dish  
124211 10 cm 23 hmm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Gurme Çukur Tabak**  
Gourmet Deep Plate With Lid  
(1) 178131 31 cm 60 hmm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
(2) K08131 23 cm 87 hmm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



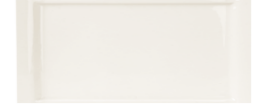
**Gurme Çukur Tabak**  
Gourmet Deep Plate  
178231 30 cm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
178228 27 cm 22 hmm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Pisa Düz Tabak / Pisa Flat Plate**  
162932 32 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
162928 28 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
162925 24 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
162920 20 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
162917 17 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Pizza Tabak / Pizza Plate**  
\*448132 32 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Baton Pasta Tabak**  
Rectangular Cake Plate  
352436 36 cm 16 Wcm  
36 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Makarna & Salata Tabak**  
Pasta & Salad Plate  
\*178128 28 cm 46 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Makarna & Salata Tabak**  
Pasta & Salad Plate  
\*178330 30 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Palet Tabak / Palette Plate**  
358326 26 cm Koli İçerik Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**  
\*116161 63 cm 16 Wcm 63 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 12  
\*116146 47 cm 15 Wcm 47 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*116132 31 cm 16 Wcm 32 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*116122 22 cm 11 Wcm 23 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Rectangular Oval Plate**  
\*114441 41 cm 24 Wcm 41 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*114437 37 cm 21 Wcm 37 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*114433 33 cm 16 Wcm 33 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*114427 27 cm 14 Wcm 27 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*114423 23 cm 11 Wcm 23 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*114419 19 cm 19 Wcm 9 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Oval Plate**  
\*118732 32 cm 16 Wcm 32 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*118723 23 cm 13 Wcm 23 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Oval Plate**  
\*118427 27 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Çok Amaçlı Mini Tabak**  
Multi Purpose Mini Dish  
802509 9 cm 27 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 24



**Çok Amaçlı Mini Tabak**  
Multi Purpose Plate  
802510 7 cm 48 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Çok Amaçlı Mini Tabak**  
Multi Purpose Mini Dish  
358105 7 cm 2 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
358107 7 cm 2 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Çok Amaçlı Mini Tabak**  
Multi Purpose Mini Dish  
\*804406 6 cm 6 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Tereyağlık & Reçellik / Butter & Jam Bowl**  
35CT09 9 cm Koli İçerik Adet/QTY: 3



**Tereyağlık & Reçellik / Butter & Jam Bowl**  
\*305611 10 cm 36 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
305610 8 cm 36 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
305606 6 cm 28 hmm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Tereyağlık & Reçellik / Butter & Jam Bowl**  
350600 6 cm 121 Vcc Koli İçerik Adet/QTY: 24



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**  
\*112121 21 cm 16 Wcm 21 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Oval Plate**  
\*118132 32 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**  
116123 23 cm 11 Wcm 24 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6  
116119 18 cm 10 Wcm 19 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**  
118163 61 cm 16 Wcm 61 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6  
118147 47 cm 16 Wcm 47 Lcm Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Sosluk / Dip Bowl**  
486104 6 cm 6 Wcm 6 Lcm  
Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Sosluk / Souce Boat**  
\*488333 11 cm 240 Vcc Koli İçerik Adet/QTY: 6  
\*488314 8 cm 75 Vcc Koli İçerik Adet/QTY: 6



**Aslan Başlıklı Kase**  
Lion Headed Bowl  
362930 11 cm 460 Vcc  
Koli İçerik Adet/QTY: 8



**Kaşıklık / Spoon Holder**  
\*292915 18 cm Koli İçerik Adet/QTY: 6



## Kahvaltı & Meze Tabakları Breakfast & Appetizer Dishes



Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.  
L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Øcm : Çap/Diameter  
Box Qty: Koli İç Adet - Box Inner Quantity  
(\*) \*Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order\*



Salata & Meze Tabakı / Salad & Appetizer Plate  
\*358840 40 cm 14 Wcm 40 Lcm Koli İç Adet/QTY: 6



Kahvaltı Tabak / Breakfast Plate  
\*358852 52 cm 12 Wcm 53 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 3  
358839 39 cm 10 Wcm 39 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6  
\*358829 29 cm 7 Wcm 29 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6



Kahvaltı Tabakı / Dip Bowl  
\*356111 11 cm 9 Wcm 11 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6



Kahvaltı Tabakı / Breakfast Plate  
\*358833 33 cm 33 Wcm  
33 Lcm Koli İç Adet/QTY: 6



Kahvaltı Tabak / Breakfast Plate  
358838 36 cm 11 Wcm 36 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6



Salata & Meze Tabakı  
Salad & Appetizer Plate  
358919 20 cm 12 Wcm 20 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6  
358916 17 cm 10 Wcm 17 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6  
358913 14 cm 9 Wcm 14 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 3  
358912 11 cm 7 Wcm 11 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 12



Salata & Meze Tabakı  
Salad & Appetizer Plate  
(1) 358813 15 cm 8 Wcm 16 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6  
(2) 358809 8 cm 8 Wcm 8 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6



Salata & Meze Tabakı  
Salad & Appetizer Plate  
\*352919 19 cm 14 Wcm 19 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 12  
\*352929 30 cm 19 Wcm 30 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6



Servis Tabakı / Service Plate  
358843 43 cm 11 Wcm 36 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6



Çok Amaçlı Tabak / Steak Plate  
358835 35 cm 26 Wcm 35 Lcm Koli İç Adet/QTY: 2  
358827 27 cm 21 Wcm 27 Lcm Koli İç Adet/QTY: 6  
358819 18 cm 13 Wcm 18 Lcm Koli İç Adet/QTY: 6



Baton Pasta Tabak  
Rectangular Cake Plate  
358836 35 cm 16 Wcm  
35 Lcm Koli İç Adet/QTY: 6



Meze Tabakı / Appetizer Plate  
356114 14 cm 10 Wcm  
15 Lcm Koli İç Adet/QTY: 12



Meze Tabakı / Side Dish  
356115 14 cm 9 Wcm 14 Lcm  
Koli İç Adet/QTY: 6

## Kase Grubu / Bowls

### Gösterişli ve Özel / Unique and Spectacular

Kase grubunu kendisini ve konuklarını özel hissettirmek isteyenler için bir araya getiren Porland, grubun içinde yer alan amorf ve konik formlardan oluşan kaselerle gösterişli anlara imza atıyor.

*Bringing the bowl group together for those who want to make themselves and their guests feel special, Porland creates flamboyant moments with bowls of amorphous and conical forms in the group.*



Kase / Bowl  
368323 23 cm 830 vcc  
Koli İçerik Adet/QTY: 6

Kase / Bowl  
368310 10 cm 40 Vcc  
Koli İçerik Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**  
368127 24 cm 835 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368122 22 cm 835 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368117 17 cm 415 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368113 13 cm 415 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368109 10 cm 95 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**  
368211 12 cm 390 vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368210 10 cm 273 vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368209 9 cm 200 vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
368208 7 cm 95 vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
\*368206 6 cm 47 vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6



**Kase İnce / Square Bowl**  
\*364423 23 cm  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
\*364420 21 cm  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
\*364417 18 cm  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
\*364416 16 cm  
Koli İçi Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**  
\*366124 27 cm 1150 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
\*366121 21 cm 600 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6  
\*366117 17 cm 330 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**  
368225 25 cm 2120 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 1  
368219 19 cm 990 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 2  
368217 16 cm 530 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**  
368314 14 cm 150 vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 12



**Kase / Oval Bowl**  
368126 25 cm 730 vcc Koli İçi Adet/QTY: 6



**Kase / Oval Bowl**  
368125 25 cm 730 vcc Koli İçi Adet/QTY: 6



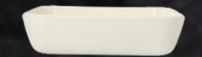
**Kase / Bowl**  
368110 12 cm 125 Vcc Koli İçi Adet/QTY: 4



**Kase / Bowl**  
368416 16 cm 405 Vcc Koli İçi Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**  
368811 14 cm 235 Vcc Koli İçi Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**  
36CT12 12 cm 12 Wcm 12 Lcm 365 Vcc  
Koli İçi Adet/QTY: 4

Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.  
L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
İmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Ø cm : Çap/Diameter  
Box Qty: Koli İçi Adet - Box Inner Quantity  
\*Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order\*

## Pişirim Ürünleri / Cookware

### Sıcak ve Sağlıklı / Hot and Healthy

Her mekânın ihtiyacı olan sıcak ve samimi etkiyi hissettirecek olan pişirim grubunda yer alan ürünler leziz tariflerin sırrını taşıyor. Porland pişirim ürünleri sağlıklı ve hijyenik olduğu kadar uzun ömürlü bir kaliteye sahip olma özelliği ile de dikkat çekiyor.

*The products in the cooking group, which will make you feel the warmth and sincerity that every space needs, carry the secret of delicious recipes. Porland cooking products draw attention with their long-lasting quality as well as being healthy and hygienic.*



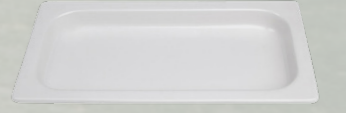
Sahan / Egg Pan  
602928 27 Lcm Koli İçi Adet/QTY: 6

Sahan / Egg Pan  
602918 18 Lcm Koli İçi Adet/QTY: 6



Sahan / Egg Pan  
602922 22 Lcm Koli İçi Adet/QTY: 6

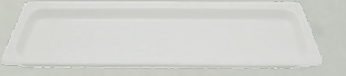
Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.  
L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Ø cm : Çap/Diameter  
Box Qty: Koli İçi Adet - Box Inner Quantity  
\*) "Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order"



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608332 32 cm 175\*352\* Koli Adet/QTY: 1



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608333 32 cm 265\*325\* Koli Adet/QTY: 6



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608352 52 cm 160\*525\* Koli Adet/QTY: 1



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608353 53 cm 320\*530\* Koli Adet/QTY: 1



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608433 32 cm 260\*352\* Koli Adet/QTY: 1



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608432 32 cm 170\*320\* Koli Adet/QTY: 1



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608435 34 cm 320\*350\* Koli Adet/QTY: 1



Gastronom Küvet / Oven Dish  
608453 52 cm 160\*530\* Koli Adet/QTY: 1

## Sunum Ürünleri Presentation Items

### PORSELEN HAKKINDA

Porland, porseleni bir sanatçı titizliğiyle, sabır gerektiren zahmetli aşamalardan geçirerek zarif bir balerinin ince çizgilerine sahip sofraya ürünlerine dönüştürür. Her biri özgün ve sıradışı tasarımlardan oluşan Porland porselenleri, transparan yapısı ve estetik görünümüyle tüm zarafetini sofralarda sergiler. Birbirinden şık porselenler ziyafetleri

### ABOUT PORCELAIN

Porland transforms porcelain into tableware with an artist's meticulousness that has the fine lines of a ballerina by going through painstaking steps that require patience. Porland porcelains, each of which consists of original and extraordinary designs, display their elegance on the tables with their transparent structure and aesthetic appearance. While elegant porcelains turn banquets into feasts, they also display superior quality with their durable and hygienic structures.



Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.

L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
g/cm : Çap/Diameter

Box Qty: Koli İçerisi - Box Inner Quantity

\*Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order\*



**Trendy Düz Tabak**  
Trendy Rectangular Flat Plate  
182435 44 cm 26 Wcm 36 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
\*182428 34 cm 20 Wcm 28 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Quartet Düz Tabak**  
Quartet Square Flat Plate  
\*182627 37 cm Koli Adet/QTY: 12  
\*182621 30 cm Koli Adet/QTY: 12



**Quadro Düz Tabak**  
Quadro Square Flat Plate  
185627 38 cm Koli Adet/QTY: 6  
185621 30 cm Koli Adet/QTY: 12



**Düz Tabak / Flat Plate**  
\*186629 30 cm Koli Adet/QTY: 6  
\*186613 13 cm Koli Adet/QTY: 6



**Düz Tabak / Coupe Dinner Plate**  
186140 38 cm 26 Wcm 36 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
186137 38 cm 24 Wcm 34 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Düz Tabak / Diamond Plate**  
\*188835 35 cm Koli Adet/QTY: 6



**Düz Tabak / Coupe Plate**  
\*188432 36 cm Koli Adet/QTY: 8



**Düz Tabak / Diamond Plate**  
186132 32 cm Koli Adet/QTY: 6  
186117 17 cm Koli Adet/QTY: 6



**Düz Tabak / Flat Plate**  
\*184132 37 cm Koli Adet/QTY: 6  
\*184127 31 cm Koli Adet/QTY: 12  
\*184122 25 cm Koli Adet/QTY: 12



**Kalp Düz Tabak**  
Heart Shaped Flat Plate  
\*188230 30 cm Koli Adet/QTY: 6  
\*188220 20 cm Koli Adet/QTY: 12



**Düz Tabak**  
Triangular Flat Plate  
\*182528 28 cm Koli Adet/QTY: 6  
\*182521 21 cm Koli Adet/QTY: 12



**Çukur Tabak / Deep Plate**  
176126 26 cm 46 hmmm  
Koli Adet/QTY: 6



**Çukur Tabak / Deep Plate**  
\*174122 25 cm 41 hmmm  
Koli Adet/QTY: 6



**Çukur Tabak / Deep Plate**  
\*176613 13 cm  
Koli Adet/QTY: 12



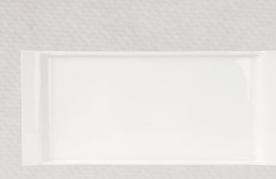
**Çukur Tabak**  
Triangular Deep Plate  
\*192523 23 cm 57 hmmm  
Koli Adet/QTY: 6



**Pizza Tabak / Pizza Plate**  
\*448132 32 cm Koli Adet/QTY: 6  
\*448128 28 cm Koli Adet/QTY: 6



**Pizza Tabak / Pizza Plate**  
162932 32 cm Koli Adet/QTY: 6  
162928 28 cm Koli Adet/QTY: 6  
162925 25 cm Koli Adet/QTY: 6  
162920 20 cm Koli Adet/QTY: 6  
162917 17 cm Koli Adet/QTY: 6



**Baton Pasta Tabak**  
Rectangular Baton Cake Plate  
352436 36 cm 16 Wcm 36 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Baton Pasta Tabak**  
Rectangular Baton Cake Plate  
358836 35 cm 16 Wcm 35 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**

•116161 63 cm 15 Wcm 25 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•116146 47 cm 15 Wcm 25 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•116132 31 cm 16 Wcm 25 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•116122 22 cm 11 Wcm 25 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Sharp Rectangular Oval Plate**

•112736 36 cm 23 Wcm 36 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•112730 30 cm 18 Wcm 30 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•112724 24 cm 15 Wcm 24 Lcm Koli Adet/QTY: 12  
•112718 18 cm 11 Wcm 18 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Oval Plate**

•116633 33 cm 33 Wcm 18 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•116629 29 cm 29 Wcm 17 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•116627 27 cm 27 Wcm 17 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Triangular Oval Plate**

•112523 23 cm 18 Wcm 23 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Asimetrik Tabağı / Asymetric Plate**

•352926 16 cm 26 Wcm 16 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak (Bantlı) / Rectangular Platter (Banded)**

•118331 31 cm 19 Wcm 32 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**

•116123 23 cm 11 Wcm 25 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•116119 18 cm 10 Wcm 25 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Rectangular Oval Plate**

•114441 41 cm 24 Wcm 41 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114437 37 cm 21 Wcm 37 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114433 33 cm 18 Wcm 33 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114427 27 cm 16 Wcm 27 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114423 23 cm 14 Wcm 23 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114419 19 cm 11 Wcm 9 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Kayık Tabak / Oval Plate**

•118432 32 cm 24 Wcm 32 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•118427 27 cm 16 Wcm 27 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Peynir Tabak / Cheese Platter**

•358134 34 cm 21 Wcm 35 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•358130 29 cm 18 Wcm 30 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•358126 26 cm 17 Wcm 26 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Balık Tabak / Fish Plate**

•112936 36 cm 25 Wcm 36 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•112932 33 cm 25 Wcm 33 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Balık Tabak / Fish Plate**

•588143 43 cm 35 Wcm 43 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Oval Plate**

•114132 32 cm 19 Wcm 32 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114127 27 cm 16 Wcm 27 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•114124 24 cm 14 Wcm 23 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Kayık Tabak / Oval Plate**

•118160 60 cm 20 Wcm 62 Lcm Koli Adet/QTY: 3



**Kayık Tabak / Coupe Oval Plate**

•118163 61 cm 16 Wcm 61 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
•118147 47 cm 16 Wcm 47 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Gurme Tabak / Gourmet Plate**

•188729 29 cm 22 Wcm 30 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Gurme Düz Tabak / Wide Rim Gourmet Plate**

•188829 29 cm 22 Wcm 29 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Hilal Salata Tabağı / Crescent Salad Plate**

•112120 20 cm 22 Wcm 20 Lcm Koli Adet/QTY: 12



**Gastronom Küvet / Oven Dish**

•608132 32 cm 17 Wcm 33 Lcm Koli Adet/QTY: 1



**Biftek Tabak / Steak Plate**

•538136 36 cm 26 Wcm 33 Lcm Koli Adet/QTY: 6



 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 808110 11 cm 28 hmm Koli Adet/QTY: 6 808106 8 cm 19 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 802111 11 cm 13 hmm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 802509 9 cm 27 hmm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 808107 7 cm 23 hmm Koli Adet/QTY: 6
 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 802909 8 cm 21 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 802911 10 cm 16 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 802907 7 cm 26 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 808115 15 cm 33 hmm Koli Adet/QTY: 6
 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 802711 11 cm 13 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Tabak</b> Multi Purpose Mini Dish 804111 11 cm 16 hmm Koli Adet/QTY: 36	 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 808111 9 cm 24 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 808104 10 cm 42 hmm Koli Adet/QTY: 6
 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 802908 7 cm 45 hmm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 802510 8 cm 48 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 804110 8 cm 27 hmm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 804406 6 cm 22 hmm Koli Adet/QTY: 6
 <b>Çerez Tabağı / Divided Dish</b> 358120 20 cm 7 Wcm 20 Lcm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çerez Tabağı / Divided Dish</b> 358115 15 cm 7 Wcm 15 Lcm Koli Adet/QTY: 12	 <b>Çerez Tabağı / Nut Plate</b> 140214 14 cm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Sos Tabağı / Gravy Dish</b> 356114 14 cm 10 Wcm 15 Lcm Koli Adet/QTY: 12
 <b>Çok Amaçlı Mini Kase</b> Multi Purpose Mini Bowl 808105 6 cm 16 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çukur Tabak</b> Triangular Deep Plate 124211 10 cm 23 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Tabaklı Sosluk</b> Gravy Boat With Saucer 485526 14 cm 190 Vcc Koli Adet/QTY: 1	

 <b>Tereyağlık &amp; Reçellik</b> Butter & Jam Bowl 305611 10 cm Koli Adet/QTY: 6 305610 8 cm Koli Adet/QTY: 6 305606 6 cm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Tereyağlık &amp; Reçellik</b> Butter & Jam Bowl 358107 7 cm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Reçellik / Jam Bowl</b> 302106 6 cm 70 hmm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Lokumluk</b> Bowl For Turkish Delight 358105 7 cm 20 hmm Koli Adet/QTY: 6 358104 5 cm 20 hmm Koli Adet/QTY: 6
 <b>Reşo Tabağı / Chafing Dish</b> 608335 35 cm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Servis Çatal &amp; Kaşık (2 Parça)</b> Serving Fork & Spoon (2 Pcs.) 738102 30 Lcm Koli Adet/QTY: 1	 <b>Çay Kaşığı / Tea Spoon</b> 598115 15 Lcm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Kaşık / Spoon</b> 290210 13 Lcm Koli Adet/QTY: 12
 <b>Kaşıklık / Spoon Holder</b> 292915 19 Lcm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Kek Standı / Cake Stand</b> 678132 32 cm 96 hmm Koli Adet/QTY: 1	 <b>Kek Standı / Cake Stand</b> 678115 15 cm 76 hmm Koli Adet/QTY: 12	 <b>Kapaklı Tadımlik</b> Dip Dish With Cover 358110 9 cm 40 hmm Koli Adet/QTY: 6
 <b>Palet Tabak / Palette Plate</b> 358326 26 cm Koli Adet/QTY: 12	 <b>Sosluk / Dip Bowl</b> 488305 6 cm 6 Wcm 7 Lcm Koli Adet/QTY: 24	 <b>Sosluk / Dip Bowl</b> 486104 6 cm 6 Wcm 6 Lcm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Katlı Meyve &amp; Kurabiye Tabağı</b> Multiplex Fruit & Cookie Plate 674425 25 cm 350 hmm Koli Adet/QTY: 1
 <b>Bal Kaşığı / Honey Spoon</b> 598125 26 Lcm Koli Adet/QTY: 12 598116 15 Lcm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Çorba Kaşığı / Soup Spoon</b> 592917 20 Lcm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Zeytin Kaşığı / Olive Spoon</b> 592918 20 Lcm Koli Adet/QTY: 6	
 <b>Fondü / Fondue</b> (1) 740210 110 cc Koli Adet/QTY: 6 (2) 358825 25 Lcm Koli Adet/QTY: 12 GA0211 110 mm	 <b>Sorbe Tabağı / Sorbet Bowl</b> 468102 15 cm 8 Wcm 15 L cm Koli Adet/QTY: 12	 <b>Dondurmalık / Ice Cream Holder</b> 468120 11 cm 78 hmm Koli Adet/QTY: 6	 <b>Katlı Meyve &amp; Kurabiye Tabağı</b> Multiplex Fruit & Cookie Plate 674419 19 cm 220 hmm Koli Adet/QTY: 6

## Çay & Kahve Ürünleri Tea & Coffee Products



Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.

L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Ø cm : Çap/Diameter

Box Qty: Koli İçi Adet - Box Inner Quantity

(\*) "Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order"



Tepsi / Tray

•538135 25 Wcm 35 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



Tepsi / Tray

•532938 31 Wcm 38 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



Tepsi / Tray

•301033 19 Wcm 33 Lcm  
Koli Adet/QTY: 1



Irish Coffee

•B61924 236 vcc 147 hmm  
•358729 28 cm 12 Wcm 28 Lcm  
Koli İçi Adet/QTY: 6



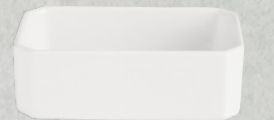
Çin Çay Fincanı / Tea Cup

•320210 110 Vcc Koli Adet/QTY: 24



Şekerlik / Sugar Packet Holder

•388806 8 cm 110 Vcc Koli Adet/QTY: 24



Şekerlik / Sugar Packet Holder

•302111 12 cm 155 Vcc Koli Adet/QTY: 6



## Kahvaltı & Meze Tabakları *Breakfast & Appetizer Dishes*

### Çekici Ziyafetler

Kahvaltı ve meze tabakları içerisinde bulunan çerez tabakları, tereyağlık & reçellikler ve çok amaçlı tabaklar yalnız kahvaltı anları için değil, günün her saati tercih edilebilecek bir ürün gamına sahiptir.

### Attractive Feasts

Snack plates, butter & jam holders and multi-purpose plates in breakfast and appetizer plates group have a product range that can be suitable not only for breakfast time, but also at any time of the day.





**Meze Tabagi / Divided Plate**

358840 40 cm 14 Wcm 40 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Meze Tabagi / Divided Appetizer Plate**

358231 31 cm 21 Wcm 31 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Meze Tabagi / Divided Appetizer Plate**

358230 30 cm 16 Wcm 28 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Meze Tabagi / Divided Appetizer Dish**

358730 30 cm 28 Wcm 28 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Meze Tabagi / Divided Appetizer Plate**

358727 27 cm 14 Wcm 28 Lcm  
Koli Adet/QTY: 12



**Meze Tabagi / Appetizer Dish**

358714 14 cm 14 Wcm 14 Lcm  
Koli Adet/QTY: 24



**Meze Tabagi / Side Dish**

356115 14 cm 9 Wcm 15 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Meze Tabagi / Appetizer Plate**

358128 28 cm 28 Wcm 28 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.

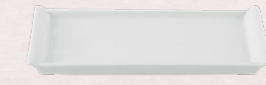
L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Ø cm : Çap/Diameter  
Box Qty: Koli İç Adet - Box Inner Quantity

(\*) "Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order"



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

358838 35 cm 11 Wcm 36 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6  
358828 28 cm 12 Wcm 29 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

358825 25 cm 11 Wcm 25 Lcm  
Koli Adet/QTY: 12



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

358818 9 cm 9 Wcm 18 Lcm  
Koli Adet/QTY: 12



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

358833 33 cm 33 Wcm 33 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

358831 32 cm 24 Wcm 33 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

358824 22 cm 22 Wcm  
23 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

352916 17 cm 11 Wcm 16 Lcm  
Koli Adet/QTY: 12



**Kahvalti Tabagi / Breakfast Plate**

356111 11 cm Koli Adet/QTY: 12



**Çerez Tabagi / Divided Nut Dish**

358317 17 cm 12 Wcm 17 Lcm  
Koli Adet/QTY: 12



**Açık Büfe Kabı / Buffet Plate**

358841 41 cm 28 Wcm 41 Lcm  
Koli Adet/QTY: 3



**Sosluk / Sauce Boat**

488333 15 cm 240 Vcc  
Koli Adet/QTY: 6  
488314 11 cm 75 Vcc  
Koli Adet/QTY: 6



**Tereyağlık & Reçellik  
Butter & Jam Bowl**

350600 6 cm Koli Adet/QTY: 24



**Çok Amaçlı Tabak / Multi Purpose Plate**

(1) 358814 15 cm 15 Wcm 16 Lcm Koli Adet/QTY: 12  
(2) 358813 15 cm 8 Wcm 16 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
(3) 358809 9 cm 8 Wcm 8 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Çok Amaçlı Tabak / Rectangular Plate**

358835 35 cm 26 Wcm 35 Lcm Koli Adet/QTY: 2  
358827 27 cm 20 Wcm 27 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
358819 18 cm 13 Wcm 18 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Burger Tabagi / Fish & Chips Box Plate**

358731 31 cm 14 Wcm 31 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Burger Tabagi / Fish & Chips Box Plate**

358732 32 cm 24 Wcm 32 Lcm  
Koli Adet/QTY: 6



**Meyve Tabagi / Fruit Plate**

358823 31 cm 20 Wcm 23 Lcm  
Koli Adet/QTY: 12

## Kase Grubu / Bowls



**Kase / Bowl**

•368323 23 cm 830 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368320 22 cm 560 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368317 18 cm 320 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368314 14 cm 150 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368310 10 cm 40 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**

•364138 39 cm 2300 Vcc Koli Adet/QTY: 1  
 •364128 28 cm 750 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •364120 20 cm 435 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •364118 18 cm 215 Vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**

•362722 30 cm 930 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •362720 27 cm 645 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •362715 21 cm 380 Vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**

•366124 27 cm 1150 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •366121 21 cm 600 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •366117 17 cm 330 Vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**

•368224 24 cm 3250 vcc Koli Adet/QTY: 1  
 •368218 18 cm 1760 vcc Koli Adet/QTY: 1  
 •368211 12 cm 390 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Triangular Bowl**

•362540 37 cm 2500 Vcc Koli Adet/QTY: 1



**Kase / Oval Bowl**

•368125 25 cm 730 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**

•368140 40 cm 5300 vcc Koli Adet/QTY: 1



**Kalp Kase / Heart Shaped Bowl**

•368212 10 cm 70 vcc Koli Adet/QTY: 12  
 •368213 13 cm 210 vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**

•366613 13 cm 664 Vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kase & Sosluk Bowl & Sauce Bowl**

•366606 7 cm 250 Vcc Koli Adet/QTY: 24



**Kase & Kase Tabağı Triangular Bowl & Saucer**

(1) •362520 20 cm 1100 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 (2) •142528 29 cm Koli Adet/QTY: 6  
 (1) •362516 16 cm 615 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 (2) •142523 23 cm Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Soft Square Bowl**

•364423 23 cm 1310 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •364420 21 cm 700 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •364417 18 cm 445 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •364416 16 cm 350 Vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kase / Square Bowl**

•368811 14 cm 235 vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**

•365525 25 cm 700 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •365521 21 cm 1075 Vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •365516 16 cm 275 Vcc Koli Adet/QTY: 10



**Kase / Angled Conical Bowl**

•368211 11 cm 390 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368210 10 cm 273 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368209 9 cm 200 vcc Koli Adet/QTY: 10  
 •368208 7 cm 95 vcc Koli Adet/QTY: 6  
 •368206 6 cm 47 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Bowl**

•368110 12 cm 390 Vcc Koli Adet/QTY: 12



**Aslan Başlıklı Kase / Lion Headed Bowl**

•362930 11 cm 460 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Kase / Angled Conical Bowl**

•368305 6 cm 40 vcc Koli Adet/QTY: 12  
 •368306 8 cm 85 vcc Koli Adet/QTY: 12  
 •368307 9 cm 90 vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kase / Bowl**

•368418 17 cm 1010 vcc Koli Adet/QTY: 6

Veriilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
 All measurements are in approximate values.  
 L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
 H mm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
 Ø cm : Çap/Diameter  
 Box Qty: Koli İçi Adet - Box Inner Quantity  
 \*Non-standard product. Please ask for MOQ while placing an order



## Pişirim Ürünleri / Cookware



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
608122 23 cm 2375 vcc Koli Adet/QTY: 1  
608119 18 cm 1200 vcc Koli Adet/QTY: 1



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
602911 12 cm 260 vcc Koli Adet/QTY: 6  
602909 10 cm 135 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
602938 40 cm 4560 vcc Koli Adet/QTY: 1



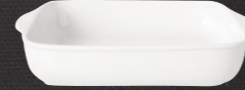
**Fırın Kabı / Oven Dish**  
608838 38 cm Koli Adet/QTY: 1  
608832 32 cm Koli Adet/QTY: 1



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
608818 18 cm Koli Adet/QTY: 1



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
608225 18 cm 1240 vcc Koli Adet/QTY: 1  
608234 22 cm 2710 vcc Koli Adet/QTY: 1



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
608231 31 cm 30 Wcm 33 Lcm Koli Adet/QTY: 6



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
608226 26 cm 1440 vcc Koli Adet/QTY: 2  
608232 32 cm 2445 vcc Koli Adet/QTY: 2



**Fırın Kabı / Oven Dish**  
605528 28 cm 400 vcc Koli Adet/QTY: 6  
605522 22 cm 220 vcc Koli Adet/QTY: 6



**Fırın & Güveç Kabı / Oven Dish**  
608209 9 cm 47 hmm Koli Adet/QTY: 12  
608208 9 cm 43 hmm Koli Adet/QTY: 12  
608207 7 cm 34 hmm Koli Adet/QTY: 12



**Güveç Kabı / Oven Dish**  
602916 16 cm 320 vcc Koli Adet/QTY: 12



**Kapaklı Perde Pilavı / Rise Dish With Lid**  
608213 12 cm 490 vcc Koli Adet/QTY: 1

**Fırın Kabı / Oven Dish**

608241 40 cm 3170 Vcc Koli Adet/QTY: 2  
608235 33 cm 1420 Vcc Koli Adet/QTY: 1





Verilen tüm ölçüler yaklaşık değerlerdir.  
All measurements are in approximate values.

L cm : Uzunluk/Length W cm : En/Width  
hmm : Yükseklik/Height vcc : Hacim/Volume  
Øcm : Çap/Diameter

Box Qty: Koli İçerisi - Box Inner Quantity

(\*) "Non-standard product. Please ask for  
MOQ while placing an order"



Sahan / Cooking Pan

602928 21 cm 21 Wcm 27 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
602922 17 cm 17 Wcm 22 Lcm Koli Adet/QTY: 6  
602918 15 cm 15 Wcm 18 Lcm Koli Adet/QTY: 6



Kek Kalıbı / Cake Cooking Pan

608228 28 cm 2760 vcc Koli Adet/QTY: 1  
608224 23 cm 1740 vcc Koli Adet/QTY: 1



Tart Kalıbı / Pie Pan

608125 25 cm 1270 vcc Koli Adet/QTY: 1  
608108 8 cm 700 vcc Koli Adet/QTY: 12



Sufle Kabı / Souffle Cup

608109 10 cm 170 vcc Koli Adet/QTY: 6



Kahverengi Güveç Kabı  
Brown Casserole

602910 11 cm 180 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 6  
602909 10 cm 135 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 6



Kahverengi Güveç Kabı  
Brown Casserole

602911 12 cm 260 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 6



Kahverengi 3'lü Fırın&Güveç Kabı Seti  
Brown Set of 3 Oven & Casserole Pans

602909 9 cm 135 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 1 SET  
602910 11 cm 180 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 1 SET  
602911 11 cm 260 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 1 SET



Kahverengi Güveç Kabı  
Brown Casserole

068123 18 cm 2200 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 1  
068124 19 cm 2900 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 1  
068126 21 cm 3700 Vcc Koli İçerisi Adet/QTY: 1



Kahverengi Güveç Kabı  
Brown Casserole

602911 12 cm 260 vcc Koli Adet/QTY: 6  
602909 10 cm 135 vcc Koli Adet/QTY: 6



Yanık Kahve Künefe Tabağı  
Dark Brown KanafehPlate

608319 18 cm Koli Adet/QTY: 6



**MADE IN  
Türkiye**





